

## STRING ALTERNATIVES SERIES

# Le Betaille (You Little Wild Thing)

(An Acadian Waltz, Inspired by Michael Doucet)

Traditional

Arranged by Darol Anger

## INSTRUMENTATION

Conductor Score .....	1
Violin I .....	8
Violin II .....	8
Viola .....	5
Cello .....	5
String Bass .....	5

### Program Notes

*La Betaille (You Little Wild Thing)* is a traditional fiddle waltz popular in Acadian or Cajun music. The legend is that “Little Wild Thing” has red hair and green eyes, fell out of a tree, and causes trouble wherever she goes. This arrangement of the song by acclaimed fiddler, Darol Anger, derives from the playing and singing of another great fiddler, Michael Doucet, founder of the Cajun band, Beausoleil, and probably the foremost proponent of Cajun culture and music of the 20th century. *La Betaille* was performed and recorded by Darol and Michael’s influential vernacular string quartet, Fiddlers 4, in their eponymous Compass Records 2000 release. This version references Darol’s arrangement from that recording, but features all the instruments playing the melody and a dramatic punchy coda.

### Notes to the Conductor

*La Betaille (You Little Wild Thing)* is a traditional fiddle waltz popular in Acadian or Cajun music. As a fiddle tune, it should be interpreted as dance music, with a steady, insistent pulse. Much traditional fiddle music employs alternating major and minor thirds in a very specific, internally consistent pattern, and your arranger has adhered faithfully to that pattern. Courtesy accidentals are employed throughout to clarify these variations.



# La Betaille (You Little Wild Thing)

(An Acadian Waltz, Inspired by Michael Doucet)

CONDUCTOR SCORE

Duration - 4:00

Traditional

Arranged by Darol Anger

Briskly (♩ = 116)

Violins I

Violins II

Viola

Cello

String Bass

1 2 3 4

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

5 6 7 8 9 10

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

11 12 13 14 15 16

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

17 18 19 20 21

I Vlns. *mp* *mf* *f*

II Vlns.

Vla. *pp* *mp*

Cello *mp* *f*

Str. Bass

22 23 24 25 26

I Vlns. *mf* *mf* *mf* *mf* *mf*

II Vlns.

Vla. *mf* *mf* *mf* *mf* *mf*

Cello

Str. Bass

27 28 29 30 31

33

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

*mp*

*mp*

*pizz.*

32 *mp* 33 34 35 36

41

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

*mf*

*p*

*mf*

*p*

*lilting*

37 38 39 40 41

I  
Vlns.

II

Vla.

Cello

Str. Bass

42 43 44 45 46

*mf*

*mf*

This musical system covers measures 42 to 46. It features five staves: Violins I and II, Viola, Cello, and String Bass. The key signature is two sharps (F# and C#). The Violin and Viola parts are mostly rests. The Cello and Viola parts play a rhythmic pattern of eighth notes, with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) starting at measure 43. The String Bass part plays a simple bass line. A large red watermark 'Preview Only' is overlaid on the score.

I  
Vlns.

II

Vla.

Cello

Str. Bass

47 48 49 50 51

*p* *f*

*p* *f*

*p* *f*

*p* *f*

*f*

This musical system covers measures 47 to 51. It features five staves: Violins I and II, Viola, Cello, and String Bass. The key signature is two sharps. The Violin and Viola parts play a rhythmic pattern of eighth notes, with dynamic markings of *p* (piano) and *f* (forte) starting at measure 48. The Viola and Cello parts play a similar rhythmic pattern. The String Bass part plays a simple bass line. A large red watermark 'Preview Only' is overlaid on the score.

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

52 53 54 55 56

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

57 58 59 60 61

65 **pizz.**

Vlns. I *mp*

Vlns. II *mp* *lilting*

Vla. *mf* **pizz.**

Cello

Str. Bass

62 63 64 65 66

Vlns. I

Vlns. II *mp*

Vla.

Cello

Str. Bass

67 68 69 70 71



72 arco

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

*p* *mp* *pizz.* *mp*

72 73 74 75 76

81

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

*mp* *mp*

77 78 79 80 81

I Vlns.

II Vlns.

Vla.

Cello

Str. Bass

82 83 84 85 86

I Vlns.

II Vlns.

Vla.

Cello

Str. Bass

89

arco

*mp* arco

87 88 *mp* 89 90 91

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

92 93 94 95 96

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

97 98 99 100 101

*p* *ff* *f*

arco

I Vlns. II Vlns. Vla. Cello Str. Bass

102 103 104 105

Detailed description: This block contains the musical score for measures 102 through 105. It features five staves: Violins I and II, Viola, Cello, and String Bass. The key signature is two sharps (F# and C#). Measure 102 includes fingering numbers 1, 0, 4, and 0. Measure 103 includes a fingering number 3. Measure 104 includes a fingering number -3. Dynamic markings of *f* are present in measures 103, 104, and 105. A large red watermark is overlaid across the score.

I Vlns. II Vlns. Vla. Cello Str. Bass

106 107 108 109

Detailed description: This block contains the musical score for measures 106 through 109. It features five staves: Violins I and II, Viola, Cello, and String Bass. The key signature is two sharps (F# and C#). Measure 107 includes a fingering number 107. Dynamic markings of *ff* are present in measures 107, 108, and 109. A dynamic marking of *fff* is present in measure 106. A large red watermark is overlaid across the score.

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

110 111 112 113 114

Detailed description: This block contains the musical score for measures 110 through 114. It features five staves: Violins I and II, Viola, Cello, and String Bass. The key signature is two sharps (F# and C#). The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and triplets. Dynamic markings include accents (>) and hairpins. A large red watermark 'Preview Only' is overlaid on the score.

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

115

115 116 117 118 119

Detailed description: This block contains the musical score for measures 115 through 119. It features five staves: Violins I and II, Viola, Cello, and String Bass. The key signature is two sharps (F# and C#). The score includes various musical notations such as dotted quarter notes, eighth notes, and sixteenth notes. Dynamic markings include piano (*p*) and mezzo-forte (*mf*). The String Bass part is marked 'pizz.' (pizzicato). A large red watermark 'Preview Only' is overlaid on the score.

123

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

120 121 122 123 124 125

*f* *mf*

This musical score covers measures 120 to 125. It features five staves: Violins I and II, Viola, Cello, and String Bass. The key signature is two sharps (F# and C#). The Cello part starts with a forte (*f*) dynamic and transitions to mezzo-forte (*mf*) at measure 122. A box containing the number '123' is positioned above the first staff at the beginning of measure 123. A large red watermark is overlaid diagonally across the page.

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

126 127 128 129 130

*ff* *ff* *ff* *ff*

This musical score covers measures 126 to 130. It features five staves: Violins I and II, Viola, Cello, and String Bass. The key signature is two sharps (F# and C#). The Viola, Cello, and Violin I parts all reach a fortissimo (*ff*) dynamic at measure 129. A large red watermark is overlaid diagonally across the page.

131

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

*ff*

*fff*

arco

131 132 133 134

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

*ff*

*fff*

*mf*

*f*

135 136 137 138

**Preview Only**  
Legal Use Requires Purchase